

Số: 59 /2019/QĐST-DS

Long Biên, ngày 16 tháng 8 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH NGOÀI TÒA ÁN**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Đặng Văn Ngọc

Thư ký phiên họp: Ông Lưu Tuấn Long- Thư ký Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội tham gia phiên họp: Bà Nguyễn Thanh Hương - Kiểm sát viên

Ngày 16 tháng 8 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội mở phiên họp xét Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 90/2019/TLST-VDS ngày 06 tháng 8 năm 2019 theo Quyết định mở phiên họp số 19/2019/QĐ - MPH ngày 8 tháng 8 năm 2019.

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:

- Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng

Trụ sở: Số 89 phố Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng – Chủ tịch HĐQT.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Tuấn Anh – Phó Giám đốc.

Ủy quyền lại: Ông Nguyễn Văn Thùy – Chuyên viên xử lý nợ (theo Văn bản ủy quyền số 5581/2019/UQ-VPB ngày 17/7/2019) (có đơn xin vắng mặt)

- Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á

Trụ sở: Số X ngách X phố Bồ Đề, phường Bồ Đề, q. Long Biên, Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn T – Giám đốc (theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty TNHH hai thành viên trở lên đăng ký thay đổi lần 1 ngày 18/8/2017) (có đơn xin vắng mặt)

- **Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:** Ông Nguyễn Văn T , sinh năm 1982; HKTT tại: Thôn Thục Cầu, xã Việt Hưng, huyện Văn Lâm, Hưng Yên và hiện trú tại: Số x ngách x phố Bồ Đề, phường Bồ Đề, quận Long Biên, Hà Nội.

Đã tiến hành phiên hòa giải để các bên thỏa thuận với nhau về việc giải quyết tranh chấp Hợp đồng tín dụng.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Tại đơn yêu cầu, bản tự khai và trong quá trình giải quyết việc dân sự, người yêu cầu là Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan (bên bảo lãnh) ông Nguyễn Văn T trình bày:

Ngày 2/8/2019, Trung tâm hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân quận Long Biên đã tiến hành hòa giải vụ án “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” giữa nguyên đơn là Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, bị đơn là Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Nguyễn Văn T .

Tại Biên bản hòa giải thành ngày 02/8/2019, những người tham gia hòa giải đã thống nhất thỏa thuận với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án, cụ thể như sau:

1. Ngân hàng và công ty thống nhất xác định: Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á phải thanh toán cho Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng số tiền nợ gốc, nợ lãi theo Hợp đồng tín dụng nêu trên tạm tính đến ngày 02/8/2019 là 311.398.119 đồng, trong đó nợ gốc là: 209.684.297 đồng, nợ lãi trong hạn là: 7.388.232 đồng, nợ lãi quá hạn là: 94.325.590 đồng (Khi thanh toán ngân hàng sẽ ưu tiên hoạch toán vào nợ gốc). Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á tiếp tục chịu lãi theo đúng thỏa thuận trong Hợp đồng cho vay và khế ước nhận nợ nêu trên cho đến ngày công ty thực tế thanh toán hết nợ cho ngân hàng.

Trong T hợp Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ thanh toán nợ cho ngân hàng thì buộc ông Nguyễn Văn T có nghĩa vụ trả nợ thay cho Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á toàn bộ số tiền nợ gốc, nợ lãi và các khoản phát sinh liên quan theo hợp đồng cho vay và các khế ước nhận nợ nêu trên.

Trong T hợp ngân hàng có đơn yêu cầu thi hành án mà Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á và ông Nguyễn Văn T không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ thanh toán nợ cho ngân hàng, ngân hàng có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án có thẩm quyền tiến hành xác minh, kê biên, thu giữ, phát mãi tài sản thuộc quyền sở hữu/sử dụng của ông Nguyễn Văn T hoặc Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á để thu hồi khoản nợ vay.

3. Về lệ phí yêu cầu: Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á tự nguyện chịu toàn bộ số tiền lệ phí yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án theo quy định.

Nay Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, ông Nguyễn Văn T yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành tại Biên bản hòa giải thành ngày 02/8/2019 tại Trung tâm hòa giải đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội.

Tại phiên họp: Người đại diện hợp pháp theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, ông Nguyễn Văn T đều có đơn xin vắng mặt và vẫn giữ nguyên quan điểm như nội dung nêu trên.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên phát biểu ý kiến:

- Về việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán, Thư ký Tòa án: Trong quá trình giải quyết việc dân sự và tại phiên họp, Thẩm phán, Thư ký Tòa án đã tuân

thủ đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự. Người yêu cầu đã thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định của pháp luật;

- Về việc giải quyết việc dân sự: Đề nghị Tòa án căn cứ khoản 7 Điều 27; điểm a khoản 2 Điều 35; điểm s khoản 2 Điều 39; Điều 367; Điều 370; Điều 417; khoản 1 Điều 418; khoản 2, 4, 5, 8, 9 Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Điều 91, 95 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010; căn cứ khoản 1 Điều 37 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Chấp nhận yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành tại biên bản hòa giải thành ngày 02/8/2019 tại Trung tâm hòa giải đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội giữa Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á và ông Nguyễn Văn T .

Về lệ phí: Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng và Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á phải nộp lệ phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á chịu cả lệ phí dân sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án đã được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện Kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân quận Long Biên, TP Hà Nội nhận định:

- Về tố tụng dân sự:

[1] Về thẩm quyền giải quyết việc dân sự: Đây là việc dân sự về yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án. Người yêu cầu là Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á có địa chỉ trụ sở tại số 26 ngách 193/32/1 Bồ Đề, phường Bồ Đề, quận Long Biên, Hà Nội nên theo quy định tại khoản 7 Điều 27, điểm a khoản 2 Điều 35, điểm s khoản 2 Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự, việc dân sự này thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

[2] Về thời hiệu giải quyết việc dân sự: Ngày 02/8/2019 Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng và Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, ông Nguyễn Văn T có đơn yêu cầu Tòa án nhân dân quận Long Biên công nhận kết quả Biên bản hòa giải thành ngày 02/8/2019 tại Trung tâm hòa giải đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội. Như vậy, việc dân sự còn thời hiệu giải quyết theo quy định tại khoản 1 Điều 418 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

[3] Về thời hạn giải quyết: Ngày 06/8/2019 Tòa án nhân dân quận Long Biên thụ lý yêu cầu; đến ngày 08/8/2019, Tòa án ra Quyết định mở phiên họp. Như vậy, Tòa án đã tiến hành giải quyết việc dân sự theo đúng thời hạn quy định tại khoản 2 Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

[4] Tại phiên họp, đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, ông Nguyễn Văn T đều vắng mặt nhưng đã có đơn xin vắng mặt tại

phiên họp. Vì vậy, Tòa án vẫn tiến hành phiên họp giải quyết việc dân sự theo đúng quy định tại khoản 2 Điều 367 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

- Về nội dung:

[5] Ngày 02/8/2019, Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội đã tiến hành hòa giải vụ án tranh chấp hợp đồng tín dụng giữa nguyên đơn là Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, bị đơn là Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là ông Nguyễn Văn T .

[6] Nhận thấy nội dung thỏa thuận hòa giải thành của các bên tại Biên bản hòa giải thành ngày 02/8/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội, không nhằm trốn tránh nghĩa vụ với Nhà nước hoặc người thứ ba nên theo quy định tại Điều 417 của Bộ luật Tố tụng dân sự, cần chấp nhận yêu cầu của Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á, ông Nguyễn Văn T : Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án theo Biên bản hòa giải thành ngày 02/8/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội giữa Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á và ông Nguyễn Văn T .

Căn cứ khoản 7 Điều 27; điểm a khoản 2 Điều 35; điểm s khoản 2 Điều 39; Điều 367; Điều 370; Điều 417; khoản 1 Điều 418; khoản 2, 4, 5, 8, 9 Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Điều 351, 292, 293, 463, 466 Bộ luật dân sự 2015; Điều 91, 95 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010.

Căn cứ khoản 1 Điều 37 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 90/2019/TLST-VDS ngày 06 tháng 8 năm 2019 giữa Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng, Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á và bên bảo lãnh ông Nguyễn Văn T cụ thể như sau:

1. Công ty TNHH Du lịch và và sự kiện hạng nhất châu Á có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng số tiền nợ gốc, nợ lãi tạm tính đến ngày 02/8/2019 là **311.398.119 đồng** (ba trăm mười một triệu, ba trăm chín tám nghìn, một trăm mười chín đồng), trong đó : Nợ gốc: 209.684.297 đồng, nợ lãi trong hạn: 7.388.232 đồng, nợ lãi quá hạn: 94.325.590 đồng.

Trật tự thu nợ: Khi thanh toán ngân hàng sẽ ưu tiên hoạch toán vào nợ gốc.

Kể từ ngày tiếp theo ngày 02/8/2019 cho đến khi thi hành án xong, Công ty TNHH Du lịch và và sự kiện hạng nhất châu Á còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng, khế ước nhận nợ và được điều chỉnh phù hợp với lãi suất cho vay của Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng theo từng thời kỳ nhưng không trái quy định pháp luật.

Kể từ ngày Quyết định của Tòa án có hiệu lực pháp luật, nếu Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á không thực hiện nghĩa vụ thanh toán các khoản tiền nêu trên thì Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xác minh, kê biên, thu giữ, phát mại tài sản thuộc quyền sở hữu/sử dụng của ông Nguyễn Văn T hoặc Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á để thu hồi nợ.

Điều 2. Về lệ phí giải quyết việc dân sự: Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng và Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á mỗi bên phải nộp 150.000 đồng lệ phí dân sự sơ thẩm. Ghi nhận sự tự nguyện của Công ty TNHH Du lịch và sự kiện hạng nhất châu Á chịu cả 300.000 đồng lệ phí dân sự sơ thẩm, được trừ vào số tiền tạm ứng lệ phí Tòa án 300.000 đồng công ty đã nộp theo Biên lai số 0001946 ngày 06/8/2019 tại Chi cục thi hành án dân sự quận Long Biên.

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực thi hành ngay, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Điều 4: Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự; người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND quận Long Biên ;
- Chi cục THADS quận Long Biên ;
- Những người TGTT;
- Lưu: HCTP; hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đặng Văn Ngọc